JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 31 MARCH 1994
No. 1994/62 *(PART II)*

JEUDI 31 MARS 1994
No 1994/62 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 31 March 1994

SECURITY COUNCIL

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- UNPROFOR
- DPRK/IAEA

3.30 p.m.	3356th meeting	Security Council Chamber

- United Nations Protection Force (UNPROFOR)

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.	1271st meeting (closed)	Conference Room E

Jeudi 31 mars 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- FORPRONU
- RPDC/AIEA

15 h 30	3355e séance	Salle du Conseil de sécurité

- Force de protection des Nations Unies (FORPRONU)

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures	1271e séance (privée)	Salle de conférence E

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/62 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/62 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

WORKING GROUP

10.30 a.m.	3rd meeting (closed)	Room S-3380

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

GROUPE DE TRAVAIL

10 h 30	3e séance (privée)	Bureau S-3380

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

3 p.m.-6 p.m.	120th meeting	Economic and Social Council Chamber

General debate

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 heures à 18 heures	120e séance	Salle du Conseil économique et social

Débat général

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

10 a.m.	5th meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP

Morning*-1 p.m.	6th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	7th meeting	Conference Room 4

* Following the adjournment of the 5th meeting of the Ad Hoc Committee.

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

10 heures	5e séance	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL

Matin* jusqu'à 13 heures	6e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 4

* A l'issue de la 5e séance du Comité ad hoc.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Third session

11 a.m.-2 p.m.	42nd meeting	General Assembly Hall

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Troisième session

11 heures à 14 heures	42e séance	Salle de l'Assemblée générale

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Fiftieth session

10 a.m.-1 p.m.	1308th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	1309th meeting (open/closed)	Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Second periodic report of Cameroon (CCPR/C/63/Add.1)

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Cinquantième session

10 heures à 13 heures	1308e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1309e séance (publique/privée)	Salle de conférence 2

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Deuxième rapport périodique du Cameroun (CCPR/C/63/Add.1)

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [6]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

POPULATION COMMISSION

Twenty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	458th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	459th meeting	Conference Room 1

1. Programme questions [4]:

   (a) Programme performance and implementation

   (b) Proposed programme of work for the biennium 1994-1995

   Draft resolution E/CN.9/1994/L.4

   Action on draft resolution E/CN.9/1994/L.4

2. Provisional agenda for the twenty-eighth session of the Commission (E/CN.9/1994/L.3/Rev.1)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION

Vingt-septième session

10 heures à 13 heures	458e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	459e séance	Salle de conférence 1

1. Questions relatives au programme [4] :

   a) Exécution du programme

   b) Programme de travail proposé pour l'exercice biennal 1994-1995

   Projet de résolution E/CN.9/1994/L.4

   Décision sur le projet de résolution E/CN.9/1994/L.4

2. Ordre du jour provisoire de la vingt-huitième session de la Commission (E/CN.9/1994/L.3/Rev.1)

3. Adoption of the report of the Copmmission on its twenty-seventh session (E/CN.9/1994/L.5 and Add.1 and 2)

4. Conclusion of the work of the Population Commission on its twenty-seventh session

OTHER MEETINGS

GROUP OF WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

• • •

The United Nations Fund for Population (UNFPA) will hold consultations on family planning programme sustainability *today*, 31 March 1994, from 9.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

• • •

There will be informal consultations of the COALITION OF RESOURCES FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT *today*, 31 March 1994, at 10 a.m. and 3 p.m. in *Conference Room 7*.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The third session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT will be held from 4 to 22 April 1994. The general debate is scheduled to be held on 4 and 5 April. The provisional agenda and annotations are contained in document A/CONF.171/PC/1.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being received. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (tel: 963-5700; fax: 963-5935).

3. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa vingt-septième session (E/CN.9/1994/L.5 et Add.1 et 2)

4. Achèvement des travaux de la Commission de la population à sa vingt-septième session

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

• • •

Le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra des consultations sur la durabilité des programmes de planification familiale *aujourd'hui* 31 mars 1994 de 9 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 8.

• • •

Des consultations officieuses du GROUPEMENT DES RESSOURCES POUR LA SCIENCE ET LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT auront lieu *aujourd'hui* 31 mars 1994 à 10 heures et à 15 heures dans la *salle de conférence 7*.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La troisième session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT se tiendra du 4 au 22 avril 1994. Il est prévu que le débat général aura lieu les 4 et 5 avril. L'ordre du jour provisoire et les annotations figurent dans le document A/CONF.171/PC/1.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (tél : 963-5700; télécopieur : 963-5935).

• • •

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL CONFERENCE OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE PROHIBITION OF THE DEVELOPMENT, PRODUCTION AND STOCKPILING OF BACTERIOLOGICAL (BIOLOGICAL) AND TOXIN WEAPONS AND ON THEIR DESTRUCTION will hold its session from 11 to 15 April 1994. The opening meeting will take place on Monday, 11 April, at 10.30 a.m. at the Palais des Nations in Geneva.

• • •

The 1994 organizational meeting of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held on Friday, 8 April 1994, at 10 a.m. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda (A/AC.172/154)
3. Organization of work for 1994
4. Programme of work for 1994
5. Other business

• • •

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (tel: 963-5700; fax: 963-5935).

• • •

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place from Monday, 4 April, to Friday, 8 April 1994. Delegations which have not yet informed the Division for Ocean Affairs and the Law of Sea of their participation are kindly requested to telephone the Secretariat (963-6422).

• • •

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE SPECIALE DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION ET DU STOCKAGE DES ARMES BACTERIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES) OU A TOXINES ET SUR LEUR DESTRUCTION tiendra sa session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 h 30 au Palais des Nations à Genève.

• • •

La séance d'organisation de 1994 du COMITE DES CONFERENCES aura lieu le vendredi 8 avril 1994 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Election du bureau
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/154)
3. Organisation des travaux pour 1994
4. Programme de travail pour 1994
5. Questions diverses

• • •

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (tél : 963-5700; télécopieur : 963-5935).

• • •

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions pendantes au sujet des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer relative à l'exploitation minière du fond des mers auront lieu du lundi 4 au vendredi 8 avril 1994. Les délégations qui n'ont pas encore informé la Division des affaires maritimes et du droit de la mer de leur participation sont priées de téléphoner au secrétariat (963-6422).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

The fourth meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held on Wednesday, 6 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 5. The background documents for the meeting are contained in documents E/ICEF/1994/CRP.10 and Add.1-3.

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La quatrième réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu le mercredi 6 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les documents de base pour la réunion ont été publiés sous les cotes E/ICEF/1994/CRP.10 et Add.1 à 3.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

• • •

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

• • •

Seminar

The 1994 Seminar on International Development Issues, organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute, will take place in New York from 2 to 6 May 1994.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than Monday, 4 April 1994, to Ms. Paola Cesarini, Seminar Manager (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tel.: 963-6008, 986-8247; fax: 697-7020).

• • •

Séminaire

Le Séminaire de 1994 sur les questions touchant le développement international, oganisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique, aura lieu à New York du 2 au 6 mai 1994.

Il est rappelé aux membres des Missions permanentes de faire parvenir leurs nominations au plus tard le lundi 4 avril 1994 à Mme Paola Cesarini, directrice du Séminaire (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tél. : 963-6008, 986-8247; télécopieur : 697-7020).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 30 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS — 119th meeting

The Special Committee continued its general debate and heard statements by the Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and the representatives of Greece (on behalf of the European Union), Nigeria, Malaysia, Mexico, Turkey, Nicaragua and Romania.

In accordance with General Assembly resolution 48/42 (1993), the Committee decided to extend an invitation to participate as observers in the meetings of the Special Committee and in its open-ended Working Group to the following States: Belgium, Kenya, Nepal, Portugal, Senegal, Singapore, Slovak Republic, Switzerland and Trinidad and Tobago.

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL — 4th meeting

General debate

The representative of India made a statement.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS
Third session — 41st meeting

The Chairman made a statement concerning the results of the informal consultations.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fiftieth session — 1306th and 1307th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

At its 1306th and 1307th meetings, the Committee began its consideration of the second periodic report of Cameroon (CCPR/C/63/Add.1). In accordance with rule 68 of the Rules of Procedure, the representatives of the State party were

Mercredi 30 mars 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — 119e séance

Le Comité spécial poursuit son débat général en entendant des déclarations du Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires et des représentants de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Nigéria, de la Malaisie, du Mexique, de la Turquie, du Nicaragua et de la Roumanie.

Conformément à la résolution 48/423 (1993) de l'Assemblée générale, le Comité décide d'inviter les pays ci-après à participer en qualité d'observateur à ses séances ainsi qu'à celles de son Groupe de travail à participation non limitée : Belgique, Kenya, Népal, Portugal, Sénégal, Singapour, République slovaque, Suisse et Trinité-et-Tobago.

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE — 4e séance

Débat général

Le représentant de l'Inde fait une déclaration.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS
Troisième session — 41e séance

Le Président fait une déclaration concernant le résultat des consultations officieuses.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session — 1306e et 1307e séances

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

A ses 1306e et 1307e séances, le Comité commence l'examen du deuxième rapport périodique du Cameroun (CCPR/C/63/Add.1). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances,

present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee in connection with the report.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

POPULATION COMMISSION
Twenty-seventh session 456th meeting

Follow-up to the recommendations of the International Conference on Population (1984) [5]

The Commission began its consideration of the agenda item.

The Director, Population Division made an introductory statement.

The Coordinator, World Population Conference Implementation, Population Division, made a statement.

The Deputy Director, Technical and Evaluation Division, UNFPA, made a statement.

The Senior Population Affairs Officer, Population Division, made a statement.

The representatives of the United States, Russian Federation and the Sudan made statements.

The representative from the Food and Agriculture Organization made a statement.

The observers from the Population Communications International, International Union for the Scientific Study of Population and the Population Council, non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council, Roster, made statements.

The Deputy-Director, Technical and Evaluation Division, UNFPA and the Director, Population Division, made concluding statements.

457th meeting

Follow-up to the recommendations of the International Conference on Population (1984) [5]

The Commission resumed its consideration of the item.

The Deputy-Director, Technical and Evaluation Division, *UNFPA*, made a statement.

Statements were made by the representatives of China and the United States.

The Commission thus concluded its general discussion on agenda item 5.

présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et observations soulevées par les membres du Comité au sujet du rapport.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION
Vingt-septième session 456e séance

Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population de 1984 [5]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division de la population prend la parole.

Le Coordonnateur de l'application des recommandations de la Conférence mondiale de la population (Division de la population) fait une déclaration.

Le Directeur adjoint de la Division technique et de l'évaluation du FNUAP prend la parole.

L'administrateur hors classe pour les questions de population (Division de la population) fait une déclaration.

Les représentants des Etats-Unis, de la Fédération de Russie et du Soudan prennent la parole.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture intervient.

Les observateurs de Population Communications International, de l'Union internationale pour l'étude scientifique de la population et du Conseil de la population, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social (Liste) prennent la parole.

Le Directeur adjoint de la Division technique et de l'évaluation du FNUAP et le Directeur de la Division de la population font des déclarations finales.

457e séance

Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population de 1984 [5]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le Directeur adjoint de la Division technique et de l'évaluation du FNUAP fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine et des Etats-Unis.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 5 de l'ordre du jour.

• • •

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-third session
United Nations Office at Vienna

WEDNESDAY, 30 MARCH 1994

577th meeting

General exchange of views

The general exchange of views continued with statements by the representatives of Sierra Leone, the Islamic Republic of Iran, the Sudan, India and the Russian Federation, as well as by the observers for the Republic of Korea and Portugal.

Consideration of the legal aspects related to the application of the principle that the exploration and utilization of outer space should be caried out for the benefit and in the interests of all States, taking into particular account the needs of developing countries [5]

The Subcommittee continued its consideration on the item with statements by the representatives of Japan, the Russian Federation, Brazil, Argentina, Chile and China.

Question of early review and possible revision of the principles relevant to the use of nuclear power sources in outer space [3]

The Chairman made an introductory statement on the item.

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE
Trente-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

MERCREDI 30 MARS 1994

577e séance

Débat général

Le Comité poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants de la Sierra Leone, de la République islamique d'Iran, du Soudan, de l'Inde et de la Fédération de Russie, ainsi que des observateurs de la République de Corée et du Portugal.

Examen des questions juridiques liées à l'application du principe selon lequel l'exploration et l'utilisation de l'espace doivent s'effectuer au profit et dans l'intérêt de tous les Etats, compte tenu tout particulièrement des besoins des pays en développement [5]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Japon, de la Fédération de Russie, du Brésil, de l'Argentine, du Chili et de la Chine.

Question de l'examen à une date rapprochée et de la révision éventuelle des principes relatifs à l'utilisation de sources d'énergie nucléaires [3]

Le Président fait une déclaration liminaire sur la question.

• • •

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA
Fourth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 28 MARCH 1994

WORKING GROUP II — 11th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

• • •

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE
Quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 28 MARS 1994

GROUPE DE TRAVAIL II — 12e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Information collection, analysis and exchange/Research and development/Technology transfer

The Working Group continued its consideration of the topic and heard statements by the representatives of Cameroon, Greece (on behalf of the European Union), Brazil and Benin (on behalf of the African Group).

Implementation annex for Africa

The Working Group resumed its consideration of the topic and heard statements by the representatives of the following countries: Benin (on behalf of the African Group), Greece (on behalf of the European Union), Japan, United Kingdom, Cameroon, Australia, Brazil, Germany, United States, France, Zambia, Mali, Sweden, Senegal, Holy See, Norway, Kenya, Islamic Republic of Iran, Mauritania and Uganda.

TUESDAY, 29 MARCH 1994

WORKING GROUP I — 11th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Action programmes

The Working Group resumed its consideration of the topic and heard statements by the representatives of the following countries: United States, Greece (on behalf of the European Union), Burkina Faso, Argentina, Mali, Brazil, Uzbekistan, Benin, Kenya, Cameroon, India, Senegal, Peru, Sudan, Uruguay, China, Austria, Syrian Arab Republic, Bangladesh, Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Bolivia, Pakistan, Turkey, Saudi Arabia, Nigeria, Canada and Israel.

Statements were also made by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Brazil, India, the United Kingdom, Greece (on behalf of the European Union), China, Burkina Faso, Australia, the United States, Finland, Canada, Austria, Cameroon, Malaysia, Eritrea, Saudi Arabia and Nigeria.

WORKING GROUP II — 12th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Implementation annex for Africa

The Working Group continued its consideration of the topic and heard statements by the representatives of the following countries: Australia, Greece (on behalf of the European Union), Brazil, Japan, Benin (on behalf of the African Group), United States, Sweden, Norway, Sudan, Zambia, France, United Kingdom, Finland, Canada, Saudi Arabia, Switzerland, Senegal, Islamic Republic of Iran, Morocco, Kenya, Germany, China, Gambia and Austria.

Collecte, analyse et échange de l'information/Recherche-développement/Transfert de technologie

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Cameroun, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Brésil et du Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique).

Annexe concernant la mise en oeuvre en Afrique

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique, Grèce (au nom de l'Union européenne), Japon, Royaume-Uni, Cameroun, Australie, Brésil, Allemagne, Etats-Unis, France, Zambie, Mali, Suède, Sénégal, Saint-Siège, Norvège, Kenya, République islamique d'Iran, Mauritanie et Ouganda.

MARDI 29 MARS 1994

GROUPE DE TRAVAIL I — 11e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Programmes d'action

Le Groupe de travail reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Etats-Unis, Grèce (au nom de l'Union européenne), Burkina Faso, Argentine, Mali, Brésil, Ouzbékistan, Bénin, Kenya, Cameroun, Inde, Sénégal, Pérou, Soudan, Uruguay, Chine, Autriche, République arabe syrienne, Bangladesh, Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Bolivie, Pakistan, Turquie, Arabie saoudite, Nigéria, Canada et Israël.

Le Groupe de travail entend également des déclarations des représentants des pays ci-après : Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Brésil, Inde, Royaume-Uni, Grèce (au nom de l'Union européenne), Chine, Burkina Faso, Australie, Etats-Unis, Finlande, Canada, Cameroun, Malaisie, Erythrée, Arabie saoudite et Nigéria.

GROUPE DE TRAVAIL II — 12e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Annexe concernant la mise en oeuvre en Afrique

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Australie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Brésil, Japon, Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique), Etats-Unis, Suède, Norvège, Soudan, Zambie, France, Royaume-Uni, Finlande, Canada, Arabie saoudite, Suisse, Sénégal, République islamique d'Iran, Maroc, Kenya, Allemagne, Chine, Gambie et Autriche.

The representative of the INCD Secretariat spoke on a point of clarification.

Organization of work

The Chairman made a statement.

The representative of Benin (on behalf of the African Group) also made a statement.

Le représentant du secrétariat du CIDN fait une déclaration de mise au point.

Organisation des travaux

La Présidente prend la parole.

Le représentant du Maroc (au nom du Groupe des Etats d'Afrique) fait également une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Fourth Extension of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council under Resolution No. 363 of 4 June 1993

Acceptance: Belgium, Luxembourg (18 February 1994)*

International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended by resolution No. 363(E) of 7 June 1993

Accession: Gabon (28 March 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Quatrième Prorogation de l'Accord international de 1983 sur le café, adoptée par le Conseil international du café par la résolution No 363 du 4 juin 1993

Acceptation : Belgique, Luxembourg (18 février 1994*)

Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé à nouveau par la résolution No 363(E) du 7 juin 1993

Adhésion : Gabon (28 mars 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 31 March 1994			*Jeudi 31 mars 1994*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 4	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 4

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13321